



PASQUE VERONESI



Quando Verona insorse contro Napoleone 17-25 aprile 1797

Con il contributo della Regione del Veneto e il patrocinio e la collaborazione della Provincia di Verona - 209° anniversario - VIª Edizione

Grande fiaccolata e corteo storico in costume
SABATO 22 APRILE 2006 - ORE 20.30
partendo da Piazzetta Pasque Veronesi
(a VERONA, di fronte a Castelvecchio)



Parteciperanno: trombettieri, tamburini e alfieri; milizie storiche con cannoni, spadini, fucili e costumi di 200 anni fa, nelle divise: azzurre e oro della Guardia Nobile Veronese; rosse delle truppe e dei carabinieri Schiavoni; blu degli Ufficiali della Veneta Fanteria della Serenissima Repubblica di Venezia; azzurre della Milizia del Reggimento Veneto Real; marroni e bianche rispettivamente degli artiglieri, dei fanti e dei granatieri imperiali austriaci.

Sono previsti: commemorazione dei caduti, al-zabandiera, salve di fucileria e di artiglieria, campane a martello, **fuochi d'artificio in piazza**. Ai partecipanti saranno distribuite coccarde con i colori cittadini, azzurro e oro. Il corteo toccherà i luoghi delle eroiche Pasque Veronesi, per onorare i concittadini che caddero sotto il fuoco di Napoleone Bonaparte e dei barbari rivoluzionari francesi, in difesa della religione cattolica e del legittimo Governo Veneto.



209° ANNIVERSARIO DELLE PASQUE VERONESI GLI ALTRI APPUNTAMENTI

Lunedì 17 aprile 2006 (Pasquetta), Piazza delle Erbe, ore 17: suono a martello della campana del Rengo della Torre Civica, detta dei Lamberti, per ricordare l'inizio della grande insurrezione del 1797. Dalla torre sventolerà il vessillo marciante della Serenissima e verrà svolto un lungo drappo con i colori civici azzurro e oro. Interverranno figuranti in divisa.

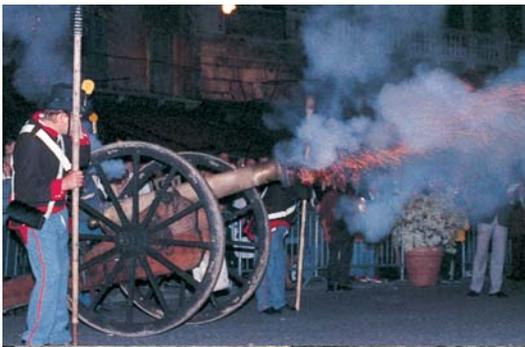
Martedì 25 aprile 2006, Piazza dei Signori, ore 11: Santa Messa cantata in lingua latina e in rito romano antico in onore dell'Evangelista San Marco, principale Patrono dei domini della Veneta Serenissima Repubblica e a suffragio dei caduti delle Pasque Veronesi, nel giorno in cui ebbe termine la sollevazione controrivoluzionaria della città. Interverranno milizie storiche nelle divise del '700.

Martedì 16 maggio 2006, Palazzo Ridolfi-Da Lisca (odierno Liceo Scientifico Messedaglia, in Stradone Maffei 3) e poi a Porta Nuova, ore 18: deposizione di corone d'alloro sui luoghi dove i capi dell'insurrezione veronese furono processati (Palazzo Ridolfi-Da Lisca) e poi fucilati (Porta Nuova) il 16 maggio, l'8 e il 18 giugno 1797.

Giovedì 8 giugno 2006, Cimitero monumentale (nelle adiacenze della chiesa dei frati) ore 17: cerimonia privata di suffragio sulla tomba del Cappuccino Servo di Dio, Padre Luigi Maria da Verona, spirato in concetto di santità e fucilato dai rivoluzionari francesi l'8 giugno 1797.

Domenica 18 giugno 2006, PORTA NUOVA (sullo spiazzo di copertura del tetto) ore 21: Santa Messa cantata in lingua latina e in rito romano antico, a suffragio dei martiri delle Pasque Veronesi, con l'appello dei caduti. Interverranno milizie storiche nelle divise del '700, con spari di fucileria e del cannone.

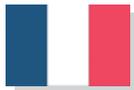
LO SPETTACOLARE CORTEO STORICO DEGLI ANNI PASSATI



VERONESE EASTERS

(April 17-25, 1797) When Verona rose up against Napoleon

On Saturday, April 22, 2006 at 20.30: great torch-light procession and historical cortege with genuine 18th-century costumes, departing from Piazzetta Pasque Veronesi (opposite Castelvecchio). There will be: buglers, drummers, ensigns with flags, figurants with cannon, dress-swords, rifles and costumes of 200 years ago; wearing the following uniforms: the yellow-blue one of the Veronese Noble Guard, the blue one of the Officials from the Infantry of the Serenissima, the brown-white one of the Austrian Imperialists. The procession will pass through the places of the insurrection of Verona against the French revolutionaires, made to defend the Catholic religion and the legitimate Government of the Republic of Venice.



PÂQUES VERONAISES

(17-25 avril 1797) Insurrection de Vérone contre Napoléon

Samedi 22 avril 2006, à 20h30: grande retraite aux flambeaux et défilé, en costumes d'époque. Départ de Piazzetta Pasque Veronesi (en face du Castelvecchio). Prendront part au défilé: trompettes, tambours, portes-drapeaux, figurants avec canons, épées d'apparat, fusils et costumes d'il y a deux cent ans. Parmi les uniformes: d'or et bleu de la Garde Noble Veronaise, bleus des Officiers de l'Infanterie de la Sérénissime, bruns et blancs des Impériaux Autrichiens. Le cortège se rendra là où eut lieu l'insurrection de Vérone contre les révolutionnaires français afin de défendre la religion catholique et le gouvernement légitime de la République de Venise.



VERONESER ÖSTERN

(17-25. April 1797) Als Verona sich gegen Napoleon erhob

Am Samstag, 22. April 2006. Um 20.30: Grosser Fackelzug und historisches Gefolge im Kostüm. Der Abmarsch ist vom Piazzetta Pasque Veronesi (gegenüber dem Castelvecchio) vorgesehen. Mit Trompetern, Trommlern, Fahnenträgern, Statisten mit Kanone, Schweren, Flinten und Kostümen von vor 200 Jahren. In Uniform: Gelb/blau von der NobelGarde von Verona, blau der Offiziers der Infanterie von Serenissima, braune und weisse der Osterreichisch Kaiserlichen. Das Gefolge wird die Plätze des Aufstandes von Verona gegen die französischen Revolutionäre, zur Verteidigung der katholischen Religion und der legitimen Regierung der Republik von Venedig passieren.



Comitato per la celebrazione delle Pasque Veronesi - Via L. Montano, 1 - 37131 VERONA
Tel. 329/0274315 - 347/3603084 - Fax 045/7134171 - Sito Internet: www.traditio.it - E-mail: pasqueveronesi@libero.it
Stampato in proprio - Resp. Maurizio-G. Ruggiero - Verona, 2 aprile 2006 - I Domenica di Passione.

Per salvaguardare l'ambiente non gettate questo biglietto per terra. Usate gli appositi contenitori. Grazie.